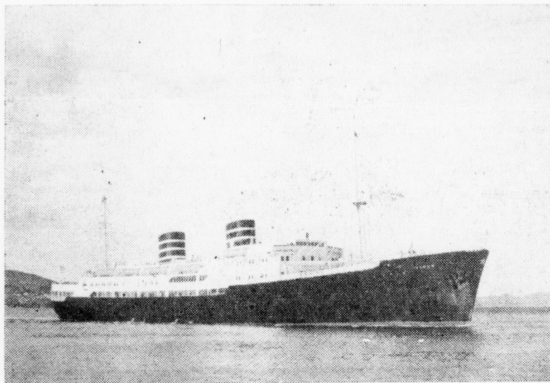


Fra land til land

En Englandsrejse

Takk til merk. B.S. for hans artikkel om en reise til Noreg i »Sosialena» for 16. april d. å. Og akkurat som han bruker vi nå Bergen som utgangspunkt. Her er fine forbindelser med England. Bergen Line har slike båder som »Venus» og »Leda». Det var den første som var vårt seilingsskip.

feminine trekk. Motene skifter. Maskuline typer er ikke i skuddet lengre. Baskinger med skjegg og mannfolkaktige geberder er ikke i skuddet lengre, men komme tid kommer råd. Ja, dette kunne nesten bli en doktoravhandling i filosofi. Beatlestida er snart forbi. Den evige kretsang med ekteskap hus



Ms. Venus — Bergen Line

Vi seilte i solskinnsvær ut fra Bergen ned til Stavanger og vel et døgn etter klappet vi til kaia i New Castles Tynehavne område. Fra for av var det mange skip der fra Norge.

Vi som er gamle nok til det husker den forferdelige vinterstormen i Nordsjøen hvor sjølsamme »Venus» gjorde en strålende redningsarbeide. Det var i 1937. — Men nå — Nordsjøen var i perlehumør og vi koste oss i fluktstolene på dekket og not varmen. Det er ikke bare menneskene som trives her, men makene følger oss og finner seg noe snadder både i havet og etter skipet.

Med fullt passasjerantall kan »Venus» ta opp til 300 på sine turer i uka til New Castle. Men fra september går skipet i cruiseferd i Middelhavet med anløp både i Europa, Asia og Afrika.

Vi blir rystet sammen til en familie underveis, maten og steilet er forsteklasses, mannskapet likeså. Og så går vi da i land i solskinn og blesst. Det er ikke mye å schoppe på for det er jo søndag. Men gjennom hele den lange Field street strømmer der arbeidere ut fra de store fabrikkene der. Det er skiftavlosning. Det er sykler motor så danne og en lang rekke biler som markerer at for noen er jobben slutt og for andre er det på den igjen.

Wohlworth-magasinet er fulle av alle slags varer, men det er ikke så meget som fanger oppmerksomheten av det utenom en del stoffer og klær. Et spørsmål er vel om de engelske jentene er så fiske som sine øvrige medostre i Europa. Men bevare vår munn! Slike tvilssomme funderinger bør man da unngå. Det er heller ikke jentene som en legger merke til, men alle de »Beatlesene» med hårpyrd og

og barn og jobben naturligvis i livets dognrytme får det hele langt utenfor det som engang var.

Folk er snille og hjelpsomme mot fremmede. Det er med åpent sinn vi støver omkring og høster inntrykk av enn da et land som blir besøkt for første gang. Det er jo ikke noen vits i å gape over så meget på en gang.

Derfor New Castle som jo er en stor handel- og industriby og ikke minst et viktig trafikknutepunkt både for nord og sør. Til London og til Glasgow. Ja, det blir noen raske turer på de to etasjes busse-ene. Så rusler jeg over broa i sentrum og titter på at det ennå er sår fra krigen i byens ansikt. Hoghus er midlet der hvor det lå lave og usle boliger som ubønnhørlig er sannert.

Turen var så vellykket at den frister til gjentakelse, men da lengere sør til Stratford up Avon. Shakespearebyen som ligger passe langt nede og som vil interessere en sulten beundrer av det store engelske genis verk på heimstaden hans.

Fridtjof Diesen.



SOSIALISMA

Undirrit, hefur av og á til Sosialin sent lesarabráv, sum ikki varð upptíð. Loyvi mær kortini at royna tað einaferð enn.

Nú er tað spurningur. Hvønn týðning leggur »Sosialurine» i sitt egna heiti »Sosialur» og i orðið »Fólkaheim».

Fólk, heldur danskt-orientað kanska, so sum undirrit, hava hug at seta navn íð »Sosiale» i samband við danska blaðið »Sosial-Demokratene», ið varð stovnað sum blað arbeiðaranna. Tað er Sosialurin ætli, ikki samb. leiðara 4/5-66, sum áðannar at krøv hjá tí vinnandi fjöldi enn eru mong, sum óloyst eru, men annars visur arbeiðarum til felagini, og feløgum til at standa saman.

Nú er tað so, at feløg uttan blaðumboð eru litið ment i okkara tíð. Eigur tá »Arbeiðarablað», »Vinnublað» el. okkurt til at verða stovnað, og hvussu við »Fiskimanna-blaði» sum dag- el. viku-blað? Tað er neyvnan nakað av teim bløðum, vit hava, ið hóskar sum organ fyri vinnufelagini.

I aðrari grein »Sosialurine» 4/5 finst onkur eitt sindur at bersogn-um orðum á døgurða-samkomu hjá arbeiðarafeløgum 1. mei, men slíkt hevur helst litið at týða, undirrit. kennur ikki orðini kortini, tí tað verða bara nokur fá, sum hoyra tað, og bara einaferð um árið.

Tað sum munar, og tað er eyðsæð at tað krevst til at bera fram sjónarmið og krøv arbeiðara og fiskimanna, er blaðumboð, sum kemur øllum feløgum og felagslimum i hendi.

»Fólkaheimið» Føroyar. Heim er nakað privat, Føroyar eru ikki privatar. Um tær eru alheimsligar dugir ikki undirrit, at siga. Geografiskt máttu tær verið tað ið hvussu er. Men »Fólkaheim» annars, tað er tvisøga. Øll heim eru fólkaheim. Eisini tá orðið fær eitt sindur viðari týðning, barnaheim, hvíldarheim, ellisheim, læríngarheim o.s.fr., merkir tað, at hesu stóð hava privatan dám, ja meira enn tað, eru privat mótevís oðrum av líkn. slag, sum eru almenn og úteftirvend.

Hvønn týðning leggur »Sosialurine» i hesu nevndu orð?

S.

Viðm.

Týðningurin av heitinum »Sosialurine» er eyðskildur. Orðið er avleiðingin av alheimsróðinum sosialisma og hevur einki meira við »Social-Demokratene» danska (sum annars ikki er til longur undir hesum heiti) at gera enn tað, at bæði navninu eru avleiðing av sama orðinum — also sosialisman.

»Sosialurine» er málgað hjá tí demokratisku, sosialistisku arbeiðararørsluni, og ein táttur i allari sosialistiskari fylking er sjálvsagt ein sterk fakfelagsrørsla, ið skal taka sær av teimum fakligu spurningunum, meðan sosialistisk flokkurin tekur sær av teimum politisku spurningunum.

Øll heim eru »fólkaheim» verður sagt, men bert eitt er »fólkaheimið» Føroyar, og tað er ikki nakað privat, tvørturímóti.

Javnaðarflokkurin vil, at Føroyar skulu av sonnum gerast eitt heim fyri allar føroyingar, har øll hava javnbjóðis rætt at liva, javnbjóðis rætt til arbeiði, rættvísar úrtøku av arbeiðinum, javnbjóðis sosiala trygd fyri øll, javnbjóðis rætt at troysta landsins lærdómskeldur o. s. fr.

Tað er fram móti hesum málið,

Ungur maður

við real- ella samsvarandi prógvi, søkist til Meteorologisk Institut, Radiosondestøð i Tórshavn. Løn sambært sáttmála millum H.K. og Finansministeriet. Skrivlig umsókn.

VEÐURSTØÐIN

Skrivstovukvinna

søkist, møguliga til hálvan dagin. Skrivíð.

ÚTVARP FØROYA

Telefonfelagar undir Runavíka stød

Frá og við 1. juni fáa telefonfelagar i Runavíkar- um ráðinum samband við Gøtu og Lørvik við at snara 02. og Fuglafjørð og hinar bygdirnar á eystursíðuni á Eysturoynni við at snara 03.

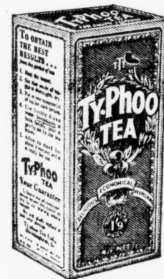
Geríð so væl og rættið numrini i Telefonfelagabókini síðu 153 undir »Bygd».

TELEFONVERKIÐ

SKULA TIT BRÚKA BIL

persónkoyring ella skúla-koyring, so snarið tlf. 3456

Alexander Dalfoss



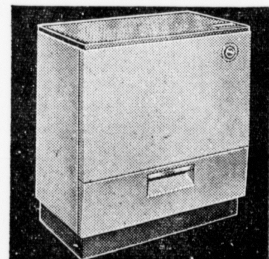
Pt. J. F. KJØLBRO,
heilsola
tlf. 5396-5489-5491



KLAKKSVÍKAR
TIMBURHANDIL

Pt. J. F. KJØLBRO

HESS-O-DAN
den
**varme-
rigtige
oliekamin**



- dejlig nem varme
- god økonomi
- indbygget tank...

Pt. Valdemar Lützen
Tórshavn — tlf. 1020